14_REYKJAVÍK_GRAPEVINE_ISSUE 06_2007_FEATURE_GENEALOGY



Share Your Ancestors

Text by Ian Watson Photo by Tempest Anderson

Iceland's genealogy is nearly done. "Finishunthinkable in North America or Western Europe, where one looks back at previous centuries' populations as unencompassable, surging masses of migrating humanity. But, as so often, Iceland is a little different from some other parts of the world.

You may have heard that Iceland has unusually good genealogical records dating all the way back to the saga age, and that Icelanders can trace their ancestry to the Vikings. The truth is a bit less romantic. The earliest detailed record of every single Icelander is the 1703 census. Most Icelandic church records date only from 1785. The majority of lines fade into the darkness of time as one tries to trace ninth century. back through the 1600s. Most Icelanders who learned, or notorious.

England, for example, has arguably betindividual people survive from seventeenthto fade out.

Icelanders listed in the 1703 census has a trace- Friðrik Skúlason. able ancestor in the year 1000, and that the average Icelander today is twelve generations **Friðrik Skúlason and Íslendingabók**

ancestors in the 1703 census whose lineages can be traced to the settlement age

Here again, though, Icelanders are no more special than other western Europeans. Kings, dukes, and other prominent people are the only ones whose names and birthdates survive from medieval European history, just like Iceland's prominent settlement-age figures. Many Western Europeans could trace a few of their ancestral lines to these people. Probably the majority of current western Europeans are descended from Charlemagne, just as most living Icelanders are probably descended many times over from the settlers like Ingólfur Arnarson who first came to the island in the to combine Icelandic medical and genealogical

the anti-virus program F-PROT. His company, FRISK Software International, occupies a small building in downtown Reykjavík and employs perhaps a couple dozen people. In the early 1990s, when Skúlason was still working in systems administration for the University of Iceland, he created a genealogical database program called Espólín, and started adding Icelanders to it. Friðrik did well in the software business and built up a considerable personal library of Icelandic genealogical books.

In 1996, a controversial Icelandic neurologist, Kári Stefánsson, founded a company in Iceland called Decode Genetics. His idea was records to zero in on the genetics of inherited But there is something really special about disease. Decode Genetics needed comprehenyears has immigration surged, and before a new venture called Íslendingabók. The goal ter genealogical records than Iceland. English tion at all. When tracking any given group of ing database, and his personal library. Decode, church records date back to the 1600s and Icelanders through time, fewer disappear for flush with venture capital, pumped enough sometimes the 1500s. Many more records of points unknown than when researching in money into Islendingabók to hire twenty staff other countries. It's hard for any Icelander to members and to push the number of indiancestry back about a hundred years further day social relations.) So for the period during through Iceland's census and church records, than Icelandic ancestry before the lines begin which good records are available – the eigh- published genealogies, and other sources. teenth, nineteenth, and twentieth centuries When they were done with the easy tasks, There are a certain number of prominent – just about all of the Icelanders who ever they tackled the problem cases and ultimately. One way Icelanders commonly use Islendingwho have ever lived in Iceland.

Since every person has 4096 ancestors in the by trade and an amateur genealogist on his prehensive marriage of medical and genea- Between the online Icelandic tele

twelfth generation back, that would mean that own time. He is a specialist in computer vi- logical records have been thwarted by privacy ing" a whole nation's genealogy would be the average Icelander has about two hundred ruses and for years his main product has been concerns, the refusal by some Icelanders' to release their medical data, and the problem that Icelanders call "rangfeðrun": the fact that people's recorded fathers are not always their genetic fathers. (This matters little when one is constructing a family tree as a hobby, but a lot when inherited disease is at issue.) With Decode's business fortunes shaky, funding to Íslendingabók has been cut. Friðrik is now down to two staff members who are kept busy in a book-lined office in the basement of his company's building. They add new births to the database, process corrections sent in by users and, when they have time, work on improving the existing family trees, particularly

the eighteenth-century ones. Íslendingabók is connected to the net (www.islendingabok.is), and any Icelander lived in the year 1600 did not leave a record Icelandic genealogy. Iceland is an island. Its sive Icelandic genealogical records to make can sign up for a free username and password. of even their names for posterity. The only population is small, closely related, and geo- their business model work, so Kárason turned Many have and find Íslendingabók fun to use, memories that survive are of the wealthy, graphically constrained. Only in the past ten to Skúlason. Together, their companies started despite the fact that they are not allowed to see everything in it. If you have a password, World War I there was very little immigra- was to build on Skúlason's software, his exist- you are allowed to see a list of all other Icelanders' names and birthdates. You can view full information on everyone who shares a great-grandparent with you. You can also ask the computer to find out whether you have century England than from seventeenth-cen- fall through the cracks. (This is arguably true viduals in the database towards its theoretical a common ancestor with any given Icelander tury Iceland. You can usually trace English not only genealogically, but also in modern- maximum. The staff worked systematically – if you do, the computer will show you the lines of descent to both people. And you can see all information on individuals born before 1700, including their full ancestral charts.

Icelandic lineages which can be traced back lived have been put into a database called brought the number of entries in the database abók is to see how closely prospective boyfrom the 1600s to the settlement period. Just (slendingabók (The Book of Icelanders), which up to the current total of 740,000. This prob- friends or girlfriends are related to them or if to take a wild guess, say one in every twenty is largely the personal project of a man named ably represents about half of all of the people they are related to notable Icelandic persons, such as Björk or the Prime Minister. Another is Decode had some modest successes, but simply to find out about people's families and has also become entangled in legal, ethical, to answer the Icelandic question of "hverra distant from the people in the 1703 census. Friðrik Skúlason is a software entrepreneur and political battles. Their hopes for a com- manna ert þú" – "who are your people?"

phone book, the National Registry (open to abók. And then consider that there are also anyone with an Icelandic bank account), the many free genealogy web sites in the world, online index of Icelandic newspaper obituaries, and Íslendingabók, it is possible to find out a lot about peoples' families in Iceland This generally accepted lack of privacy stuns Americans in particular, many of whom live record indexes are available online for free in fear that someone might find out their mother's maiden name. (See my article on personal identification numbers in Iceland in logical records argue that the information is this magazine – Issue 14, 2005.)

Genealogy Moves Onto the Internet

Genealogy is not only an Icelandic national compiled genealogy.

Although Íslendingabók is online, only Icelanders qualify for access. Even they may not see all of it. Non-Icelanders, even Americans and Canadians researching their Icelandic ancestors, are not allowed in. Skúlason's transcriptions of the primary sources – Icelandic business like Ancestry or Scotland's People. censuses, church records and the like - are not publicly available either.

Icelandic genealogy database. Hálfdan Helgason, a retired engineer who has made a hobby of genealogy since he was a teenager, maintains a database of 520,000 individuals (accessible via www.halfdan.is/aett, but you need a user name and password from Helgason to get in). The database is not as do if you are researching your Icelandic roots complete as Íslendingabók, but it's not small either. Hálfdan takes care of all the updating. The search interface is multilingual and once you are in there are no restrictions on whose data vou can see.

genealogical research.

You may have heard that Iceland has unusually good genealogical records dating all the way back to the saga age, and that Icelanders can trace their ancestry to the Vikings. The truth is a bit less romantic.

pastime; it's also one of the most popular hobbies in North America and Britain. While much the field and research material is increasingly moving online. Online material is divided into two types. There are original records which have been transcribed, scanned, or indexed, such as census rolls and birth certificates. Then there are compiled genealogies – family trees that someone else has already put together by going through the original records. The 1703 Icelandic census is an example of an original record that has been transcribed and placed online. Íslendingabók is an example of online

When asked, Skúlason and Helgason both explain the middle road they have had to steer between making their databases too open to the public and making them too restricted. Hálfdan's database is housed on a small server limited access. If either database was released publicly, Friðrik or Hálfdan would have to get a clear legal opinion on what kind of pruning would be necessary so that the disclosure of

Consider the Scotland's People website submit compiled family trees – the results of

sometimes created by volunteer genealogists and sometimes by governments who have released public records. For example, copies of England's early birth, marriage, and death (www.freebmd.co.uk).

Those who advocate free online geneain the public domain, that volunteer efforts can create value without limiting access, that free access makes corrections easier and leads to better quality over time, and that the forpay approach is greedy. Those who favour research is still done in libraries using books a necessary incentive that ensures the quality and microfilm, the Internet has revolutionised of a website's information and interface, and that researchers using a for-pay site still save money over the cost of travelling to libraries and archives to research records in person. The debate between free and for-pay genealogy sites is a little similar to that between open-source and proprietary software, and the debate about whether Wikipedia or the Encyclopedia Britannica is a better way of collecting information about the world.

> Overall, in Iceland, despite the country's incredible success in computerising its record sources and creating online compiled genealogy databases, online access to these record sources is really pretty tough. Only a fraction of these records are accessible for free, and no one has developed a for-pay genealogy model that would allow databases to be run as a

How to Trace Your Icelandic Roots

Íslendingabók is not the only large online So here's the problem for Icelandic family historians: many record sources and much compiled genealogy have been computerised, but they aren't easily available over the Internet. Family history researchers from the USA and Canada have it even tougher: the material that is online is generally in Icelandic only. What should you from abroad?

Hálfdan Helgason's website and database is probably the best place to start for "western Icelanders" researching their heritage. Icelandic emigrants to North America are Helgason's special interest. His website gives good genealogy advice and, if you get a password from him. vou can search his database in English.

Friðrik Skúlason surely has the technical ability to develop a for-pay genealogy portal, which is not powerful enough to cope with un-but he says that this would take a lot of work and he doubts that the market in Iceland is big enough to make it worthwhile. And there is less incentive to put primary sources online when the secondary work of creating family information on living people would not run trees has been done very well, and when that of hard-earned work for free. At the same People might be an efficient way of letting dilemma echoes a debate with in the field of someone would have to fund it, or at least organize a troop of volunteers.

In the meantime, Icelandic-Americans have of Scotland's legally open birth, death, mar- fashioned way: going to the library, searching riage, church, census, and probate records are compiled genealogies, scrolling through church available, fully indexed, from the comfort of record microfilms filmed by the Mormons, visityour chair for a per-record fee; or Ancestry. ing the National Archives of Iceland, and hiring com, a commercial site which costs about \$350 Icelandic genealogists who speak the language a year to join, which consolidates thousands and have at least limited access to Íslendingof different kinds of records (primarily North abók. There are a number of people who offer American) on one site. For example, census professional genealogical services in Iceland. records have been scanned, transcribed, and The Icelandic Genealogical Society (Ættfræðiput into a searchable database which is linked félagið, www.aett.is) has been around since to images of the original census page. There 1945 and there actually used to be a chair in is also a section where people can search and genealogy at the University of Iceland.

their own research – although there is no **The Next Step: Collaboration Online**

not been compiled as carefully as Íslending- are riding up the next wave of a revolution.

The computer indexing of genealogical sources servers. One wants to allow public participawave, making it all of a sudden much easier, quicker, and cheaper to find information about access penetrated to the average household, it work of researching their family history. became possible to research your family history without having to go to the library.

Collaborative online genealogy is likely to be the third wave. Imagine that we create a web page for each of our forebears. Each individual's web page contains their name and important dates, copies of photos and source documents, and links to spouses', parents', and children's sites. These pages are open to project peoples' existence across the ages. the public so that everyone can see, add to. and correct each others' work. In effect, this would be the Wikipedia of genealogy.

Many people have had this idea at the same time, and I have found at least ten different web sites which are trying to put it into practice one way or another (gencircles.com, geneanet.org, mytrees.com, zooof.com, geni. com, ancientfaces.com, deadfred.com, rodovid.org, wikitree.org, familypursuit.net, and familylink.com). There are, as well, a number for-pay genealogy sites argue that money is of "virtual memorials" or "web cemeteries" on the Internet (such as www.cemetery.org or catless.ncl.ac.uk/vmg)

Not surprisingly, the Mormon Church has gotten interested in this idea. The church has supported genealogical research handsomely for decades, because Mormon theology encourages church members to research their family history. The church has decided to develop a collaborative project of its own, whose working title is New FamilySearch (see labs. the world's standard collaborative genealogy site, just as Wikipedia has become the world's standard collaborative encyclopaedia. Harnessing the power of all the individual to come. genealogists out there, it would create one mass Wiki-memorial, housed on the Mormon Church's servers in Utah

Iceland may be the country best positioned in the world to take advantage of such a system. It's fascinating to see that Friðrik Skúlason and Hálfdan Helgason have already created thickly linked genealogical databases that try to cover the entire, limited, universe of Iceland. They have even put them on the web. They're just in a form that – for now at least – doesn't include photos and documents and lacks the participatory accessibility of a wiki.

There is one other person in Iceland who dreamed of a collaborative Icelandic genealogy organization of written knowledge in a matter site way back in the early 1990s and came very close to putting it into practice. His name is Magnús Gíslason and he is now the head of Unix systems administration for the University of Iceland's computing service. Right after the when the world sees how well our history is World Wide Web came into being, Magnús preserved. designed a web genealogy application called "w3ætt." All the people in w3ætt's database had their own web page. The web page listed each person's basic genealogical data, gave links to parents, children and spouses, and included a photograph. Submissions from the public were permitted, although in practice Magnús entered most of the information himafoul of Iceland's data protection laws. Even secondary work is, like Íslendingabók and self – 56,000 individuals. Magnús long since if genealogy is more of a hobby than a busi- Helgason's web site, somewhat accessible stopped developing the computer code, but ness, it doesn't feel right to give away years online. Still, a for-pay service like Scotland's the database is still on the web at w3aett.rhi. hi is and he does still add to it now and then. time, both of them are proud of their work people research Icelandic roots. More free Magnús deserves credit as one of the very and want to see people benefit from it. Their online information would be great too, but first people in the world to develop a workable prototype of an Internet collaborative genealogy site designed to comprehensively cover an entire region. Magnús says, in fact, (scotlandspeople.gov.uk), where practically all to do a lot of their ancestral research the old- that if New FamilySearch wanted to copy his data they'd be welcome.

For now, Iceland is (as far as I know) the first country which has more or less finished the last three centuries of its genealogy. Icelandic genealogists deserve a lot of credit for their work. The next step may well be to put it all online in a fully accessible, and likely collaborative, format. Somewhere between the approaches of Friðrik Skúlason, Hálfdan Helgason, Magnús Gíslason, Scotland's People, Ancestry.com, FreeBMD and New FamilySearch possibly lies a new business model for putting Icelandic genealogy data online. Ideally, one wants a model which rewards the database's guarantee of their accuracy, and they have All over the world, genealogists believe they creators, encourages maintenance and expansion, and brings in enough money to run the

and printing of paper indexes was the first tion but to deter free-riding and vandalism. We surely want to memorialize our ancestors. organize our records of the past, open Icelanour ancestors. In the second wave, all this dic data to non-Icelandic speakers, and help information moved online and, as Internet people enjoy the time travel and detective

A Cemetery of Virtual Identities

We all know we won't live forever but, even if we don't admit it, we all wonder whether we will be remembered forever, or at least be part of something that continues forever. Genealogy, like cemeteries, books, and other monuments to peoples' lives, are ways in which we

People who lived in the 1500s, whose names don't survive in any records, are now forgotten and lost to our collective memory. We know they existed, but we know them like fish in the sea or stalks of wheat in a field, whose individual identities we never conside

While many people these days recoil from the idea of being "just a number" in an identification system, the act of numbering someone - and bringing them into a database - is, oddly enough a way of giving them a name, an identity in the collective memory of humanity, a line in the Book of the Dead. That means – as long as that database and its numbering system persists -- a sort of eternal life, though in digital form now rather than in stone.

Indeed, we now grant individual identity - and thus the same kind of eternal existence in our databases and catalogues – to many other groups of things beyond humans. We have long labelled sheep and cattle, we now familysearch.org). If it works well and catches earmark our cats and dogs, and we tag polar on, New FamilySearch could blow the other bears and migrating birds. We assign numten start-up sites out of the water and become bers to books, cars, computers, and even sales orders, assuring that we can distinguish one individual from the next, and that these identities will be recoverable for a long time

Genealogists rescue their ancestors from this same kind of oblivion. They extend the honour of inclusion among the known, the recorded, and the connected to a larger and larger group of people. Icelanders are truly special in having so comprehensively kept their forebears' identities safe from the crumbling of records and the weathering of gravestones.

While we are surely not going to stop physically remembering the past in archives and cemeteries, it looks more and more like memorializing our ancestors is another one of the things that is going to move online. Just as Google and Wikipedia have revolutionized the of a few years, it looks like collaboration on the web may soon revolutionize the way we keep track of our family history. If Iceland can find a way to take part, we will all feel proud

Free, publicly accessible Icelandic genealogy databases

www.archives.is

1703 and 1835 censuses of Iceland in searchable format

www.gardur.is

Database of all cemetery burials in Iceland

www.mbl.is/mm/gagnasafn/minningaleit.htm

Morgunblaðið obituaries 1986-present

timarit.is/mbl

Morgunblaðið full text index and images, 1913-2000

www.halfdan.is

1816 census of Iceland in PDF format, plus many links to compiled genealogies online, Hálfdan Helgason's own online database (password needed), and advice in English on Icelandic genealogy research

w3aett.rhi.hi.is

Largest publicly accessible compiled genealogy database in Iceland, created by Magnús Gíslason, but not actively maintained